

## Funktioner

- Betjen iPod'en fra bilstereoanlægget gennem Sony BUS.
- Vis musikinformationen på bilstereoanlægget.
- Du kan oplade batteriet ved at tilslutte iPod'en til denne enhed.
- Denne enhed kan bruges med SONY BUS-kompatible bilstereoanlæg lanceret i oktober 2005 eller senere (med undtagelse af MEX-1GP, MEX-1GPX, CDX-GT805DX og CDX-GT800D).

iPod er et varemærke, som tilhører Apple Computer, Inc., og er registreret i USA og i andre lande.

## Ominaisuuksia

- Käyttää iPodia autostereoista Sony BUS -väylän kautta.
- Näyttää musiikkitiedot autostereolaitteesta.
- Voit ladata iPodin akun kytkemällä sen tähän laitteeseen.
- Tätä laitetta voidaan käyttää SONY BUS -väylän kanssa yhteensopivien autostereoiden kanssa, jotka on laskettu markkinoille lokakuussa 2005 tai sen jälkeen (paitsi laitteita MEX-1GP, MEX-1GPX, CDX-GT805DX ja CDX-GT800D).

iPod on Apple Computer, Inc:n tavaramerkki, joka on rekisteröity USA:ssa ja muissa maissa.

## Forholdsregler

- Visse SONY BUS-kompatible bilstereoanlæg, lanceret i oktober 2005 eller tidligere, virker ikke altid med denne enhed.
- Denne enhed kan bruges med 3. generations og senere iPods, iPod photo, iPod mini og iPod nano. iPod Shuffle kan imidlertid ikke bruges.
- iPods af touch wheel- eller scroll wheel-typen uden dock connector kan ikke tilsluttes til denne enhed.
- Denne enhed kan bruges med følgende iPod-versioner. Korrekt funktion på tidligere versioner garanteres ikke.
  - 3. generations iPod: Ver. 2.3
  - 4. generations iPod: Ver. 3.0.2
  - iPod photo: Ver. 1.1
  - iPod mini: Ver. 1.3
  - iPod nano: Ver. 1.0
- Vælg installationsstedet med omhu, så enheden ikke kommer til at sidde i vejen for almindelig kørselbetjening.

## Yleisiä käyttöohjeita

- Joitakin SONY BUS -yhteensopivia autostereoita, jotka on tuotu markkinoille lokakuussa 2005 tai aikaisemmin, ei voi käyttää tämän laitteen kanssa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää 3. sukupolven iPod-, iPod photo-, iPod mini- tai iPod nano -laitteiden kanssa. iPod Shufflea ei voi kuitenkaan käyttää.
- Kosketus- tai vierityspyörätyyppisiä iPodoja, joissa ei ole telakointiliitintä, ei voi kytkeä tähän laitteeseen.
- Tätä laitetta voi käyttää seuraavien iPod-versioiden kanssa. Oikeaa toimimista aikaisempien versioiden kanssa ei voida taata.
  - 3. sukupolven iPod: Ver. 2.3
  - 4. sukupolven iPod: Ver. 3.0.2
  - iPod photo: Ver. 1.1
  - iPod mini: Ver. 1.3
  - iPod nano: Ver. 1.0
- Valitse asennuspaikka huolella, jottei laite häiritسی normaalia ajamista.

Tekniske data	
Strömkrav	12 V jevnstrøm bilbatteri (negativt jordforbundet)
Mål	Ca. 95 × 75 × 30 mm
Vægt	Ca. 215 g
Medfølgende tilbehør	Dele til installation og tilslutning

Design og tekniske data kan ændres uden forudgående varsel.

-  Der er brugt blyfri lodninger til lodning af visse dele.
- Der er ikke brugt halogenerede flammehæmmende midler i printpladerne.
- Der er brugt bølgepap til emballagen.

## Tekniset tiedot

Käyttöjännitte	12 voltin tasavirta, autonakku (miinusmaa)
Mitat	Noin 95 × 75 × 30 mm
Paino	Noin 215 g
Toimitetut lisätarvikkeet	Asennus- ja liitäntäosat

Ulkonäköä ja teknisiä yksityiskohtia voidaan muuttaa ilman ennakoilmoitusta.

- Tietyjen osien juottamiseen on käytetty lyijytöntä juotosmetallia.
- Halogenoituja liekinestoaineita ei ole käytetty tietyissä painetuissa langoituslevyissä.
- Aaltopahvia on käytetty pakkauspehmusteena.

## Funktioner

- Styr iPod från bilens ljudenhet via Sony BUS.
- Visa musikinformation på bilens ljudenhet.
- Du kan ladda batteriet genom att ansluta iPod till denna enhet.
- Denna enhet kan användas med SONY BUS-kompatibla billjudenheter från oktober 2005 eller senare (förutom MEX-1GP, MEX-1GPX, CDX-GT805DX och CDX-GT800D).

iPod är ett varumärke som tillhör Apple Computer, Inc. i USA och övriga länder.

## Säkerhetsföreskrifter

- Vissa SONY BUS-kompatibla billjudenheter, frisläppta i oktober 2005 eller tidigare, kanske inte fungerar.
- Denna enhet kan inte användas med tredjegerationens och senare iPod, iPod photo, iPod mini eller iPod nano. iPod Shuffle kan emellertid inte användas.
- iPod-spelare med klickhjul eller rullningshjul utan dockningskontakt kan inte anslutas till denna enhet.
- Denna enhet kan inte användas med följande iPod-versioner. Korrekt funktion med tidigare versioner kan inte garanteras.
  - Tredje generationens iPod: Ver. 2.3
  - Fjärde generationens iPod: Ver. 3.0.2
  - iPod photo: Ver. 1.1
  - iPod mini: Ver. 1.3
  - iPod nano: Ver. 1.0
- Planera noga var du ska installera enheten så den inte stör normal körning.

## Advarsel

- iPod'en er ikke udformet til at modstå meget høje eller lave temperaturer i bilen. Derfor bør du ikke efterlade iPod'en i et køretøj i længere tid ad gangen. Hvis iPod'en efterlades inden i et køretøj på en temmelig varm eller meget kold dag, kan iPod'en beskadiges.
- Sony er ikke ansvarlig for ufuldstændig optagelse/ downloading eller beskadigede data, som skyldes problemer med afspilleren eller computeren.

## Varoitus

- iPodia ei ole suunniteltu kestämään auton sisätilojen suuria lämpötilaeroja. Sen vuoksi sinun ei tule jättää iPodia autoon pitemmäksi aikaa. Jos jätät iPodin autoon suhteellisen kuumana tai hyvin kylmänä päivänä, se voi vahingoittua.
- Sony ei ole vastuussa epätyöllisestä tallennuksesta/ muroinnista tai datan vahingoittumisesta, joka on aiheutunut soittoimen tai tietokoneen viasta.

## Varoitus

- Den här enheten är konstruerad för att tåla extrema temperaturer i bilar. Du bör därför inte lämna iPod i ett fordon under långa perioder. Att lämna iPod inuti ett fordon en måttligt varm eller mycket kall dag kan skada iPod.
- Sony tar inget ansvar för ofullständiga inspelningar/ nedladdningar eller skadad information på grund av problem med spelaren eller datorn.

## Forholdsregler

- Enheden er udelukkende beregnet til brug med negativt jordforbundet 12 V jævnstrøm.
- Ledningerne må ikke komme i klemme under skruer eller i bevægelige dele (sædeskinner el. lign.). Inden du foretager tilslutning, skal du slå bilens tænding fra for at undgå kortslutninger.
- Af sikkerhedsårsager skal du sørge for at isolere eventuelle løse, utilsluttede ledninger med tape.

## Muistutuksia

- Tämä laite on suunniteltu ainoastaan 12 V:n tasavirtakäyttöä varten miinusmaaliitännällä.
- Varo jättämästä johtoja puristuksiin ruuvien tai liikkuvien osien (kuten istuinkiskojen yms.) alle.
- Kytke virta-avaimella virta pois ennen liitäntöjen tekemistä oikosulkujen välttämiseksi.
- Eristä turvasyistä kaikki irrallaan olevat, kytkemättömät johdot sähköteipillä.

## Varning!

- iPod har inte konstruerats för att tåla extrema temperaturer i bilar. Du bör därför inte lämna iPod i ett fordon under långa perioder. Att lämna iPod inuti ett fordon en måttligt varm eller mycket kall dag kan skada iPod.
- Sony tar inget ansvar för ofullständiga inspelningar/ nedladdningar eller skadad information på grund av problem med spelaren eller datorn.

## Varningar

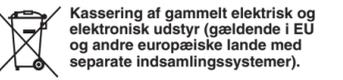
- iPodia ei ole suunniteltu kestämään auton sisätilojen suuria lämpötilaeroja. Sen vuoksi sinun ei tule jättää iPodia autoon pitemmäksi aikaa. Jos jätät iPodin autoon suhteellisen kuumana tai hyvin kylmänä päivänä, se voi vahingoittua.
- Sony ei ole vastuussa epätyöllisestä tallennuksesta/ muroinnista tai datan vahingoittumisesta, joka on aiheutunut soittoimen tai tietokoneen viasta.

## Varningar

- Den här enheten är konstruerad för att endast användas med 12 V likström, negativ jord.
- Se till att kablarna inte kläms under en skruv eller fastnar i rörliga delar (t ex. stolskenor).
- För att undvika kortslutning, stäng av bilens tändning innan du ansluter enheten.
- Isoleraför säkerhets skull eventuellt löst hängande ledningar med eletejp.

## Varningar

- Den här enheten är konstruerad för att endast användas med 12 V likström, negativ jord.
- Se till att kablarna inte kläms under en skruv eller fastnar i rörliga delar (t ex. stolskenor).
- För att undvika kortslutning, stäng av bilens tändning innan du ansluter enheten.
- Isoleraför säkerhets skull eventuellt löst hängande ledningar med eletejp.



**Kassering af gammelt elektrisk og elektronisk udstyr (gældende i EU og andre europæiske lande med separate indsamlingssystemer).**

 Dette symbol på produktet eller på dets emballage angiver, at produktet ikke må behandles som husholdningsaffald. Det skal i stedet indleveres til et indsamlingssted for genbrug af elektrisk og elektronisk udstyr. Ved at sikre, at dette produkt bortskaffes korrekt, hindres eventuelle negative følger for miljø og mennesker, som ellers kunne forårsages af forkert affaldsbehandling for produktet. Genbrug af materialer bidrager til bevaring af naturens ressourcer. For nærmere oplysninger om genbrug af dette produkt kan du henvende dig til dine lokale myndigheder, husholdningsaffaldsservice eller den butik, hvor du købte produktet.

Tekniska data	
Strömförsörjning	DC 12 V bilbatteri (negativ jord)
Dimensioner	Cirka 95 × 75 × 30 mm
Vikt	Cirka 215 g
Medföljande tillbehör	Delar för installation och anslutningar

Rätt till ändringar utan föregående meddelande förbehålles.

-  Bly-fritt lod används för att löda vissa delar.
- Flammhämmande medel av halogen används inte i vissa kretskort.
- Wellpapp används som emballeringsmaterial.

Tämä tuotteessa tai sen pakkauksessa oleva merkki tarkoittaa, ettei tätä tuotetta saa käsitellä talousjätteiden tapaan. Se tulee sen sijaan jättää sopivaan sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Varmistamalla, että tämä tuote hävitetään oikein, autat estämään siitä mahdollisesti ympäristölle ja ihmisten terveydelle aiheutuvat haitalliset seuraukset, jotka muuten olisivat seurauksena tämän tuotteen epäasiallisesta hävittämistavasta. Materiaalien kierrättäminen auttaa säästämään luonnonvaroja. Lisätietoja tämän tuotteen kierrättämisestä saa vastaavalta paikalliselta viranomaiselta, kotitalousjätteidenne noutamisesta vastaavalta yritykseltä tai tuotteen ostopaikasta.



**Kassera gammal elektrisk och elektronisk utrustning (tillämpligt i den europeiska gemenskapen och andra europeiska länder med separata insamlingsssystem)**

 Den här symbolen på produkten eller dess förpackning anger att produkten inte får behandlas som hushållsavfall. Den ska istället överlämnas till lämpligt uppsamlingsställe för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning. Genom att garantera att denna produkt skaffas undan korrekt hjälper du till att förhindra möjliga negativa konsekvenser för miljö och hälsa som annars skulle kunna bli fallet vid olämplig avfallshantering. Återvinningen av material hjälper till att bevara naturresurser. Om du behöver mer information om återvinning av den här produkten kontaktar du ditt lokala miljökontor, en återvinningsstation eller affären där du köpte produkten.

# SONY

# Interface Adaptor for iPod

## Interface Adaptor for iPod

# XA-110IP

## Installation

### Inden installation

- Vælg installationsstedet med omhu, så apparatet ikke kommer til at sidde i vejen for almindelig kørselsbetjening.
- Undgå at installere enheden, hvor den udsættes for:
  - høje temperaturer, f.eks. fra direkte sollys eller varm luft fra varmeapparater.
  - træk, regn eller fugt.
  - støv eller snavs.
  - magnetiske felter.
- Brug udelukkende det medfølgende monteringsstilbehør til en forsvarlig og korrekt installation.

Henvend dig til nærmeste Sony-forhandler hvis du har nogen spørgsmål om eller problemer vedrørende enheden, der ikke er dækket i denne vejledning.

## Asennus

### Ennen asennusta

- Valitse asennuspaikka huolella, jottei laite häiritäisi normaalia ajamista.
- Vältä laitteen asentamista paikkoihin, jotka ovat allttiina:
  - korkeille lämpötiloille, kuten suorassa auringonpaisteessa tai kuumailmakanavien läheisyydessä olevat paikat
  - vedolle, sateelle tai kosteudelle.
  - pölylle tai lialle.
  - magneettisille kentille.
- Käytä ainoastaan laitteen mukana toimitettuja asennustarvikkeita, jotta asennuksesta tulisi turvallinen ja varma.

Jos laitteen käytöstä on jotakin kysyttävää tai siinä ilmaantuu ongelmia, joita ei saa ratkaistuksi tämän käsikirjan avulla, ota yhteys lähimpään Sonya myyvään liikkeeseen.

## Installation

### Före installationen

- Planera noga var du ska installera enheten så den inte stör normal körning.
- Undvik att placera enheten där den utsätts för:
  - hög temperatur från direkt solbelysning eller het luft från värmaren
  - drag, regn eller fukt.
  - damm eller smuts.
  - magnetiska fält.
- Säkraste montaget får du om du använder medföljande monteringsbeslag.

Om du har några frågor eller problem som rör enheten och som inte tas upp i bruksanvisningen, kontakta närmaste Sonyåterförsäljare.

## Betjening

- Displayet og funktionsknapperne er forskellige afhængigt af det bilstereoanlæg, der styrer iPod'en.**
- Når iPod'en er tilsluttet til adapteren, kan der ikke udføres betjening fra den.** Betjen iPod'en fra dit bilstereoanlæg.
- Skru ned for lydstyrken på bilstereoanlægget, før iPod'en tilsluttes til adapteren.**

### Afspille spor

- Tilslut iPod'en til adapteren.**

iPod'en tændes automatisk, og displayet herunder bliver vist på iPod-skærmen.



- Tryk på  (SOURCE) for at vælge iPod'en.**

"PD1" eller "Portable" vises på bilstereoanlæggets display, og sporene på iPod'en begynder automatisk at afspille.

**Bemærk**  
Hvis iPod'en ikke er tilsluttet, bliver "No iPod" vist på bilstereoanlæggets display.

- Reguler lydstyrken.**

For at	Tryk på
Standse afspilning	<span><span><span></span></span></span> (OFF)
Holdte pause i spor	<span><span><span></span></span></span> (PAUSE)
Fortsætte afspilning efter pause	<span><span><span></span></span></span> (PAUSE)
Springe spor over	<span><span><span></span></span></span> / <span><span><span></span></span></span> (SEEK +/-) [en gang for hvert spor]
Springe spor over uafbrudt	<span><span><span></span></span></span> / <span><span><span></span></span></span> (SEEK +/-) [tryk, og tryk derefter igen inden for ca. 2 sekunder, og hold]
Rykke frem/tilbage	<span><span><span></span></span></span> / <span><span><span></span></span></span> (SEEK +/-) [hold, indtil det ønskede sted]

**Råd**  
*iPod'en kan tilsluttes til eller afbrydes fra dock connectoren ved enten afspilning eller pause.*

- Når tændingsnøglen drejtes til ACC-positionen, eller bilstereoanlægget er tændt, bliver iPod'en genopladt.
- Hvis iPod'en tilsluttes ved afspilning af et spor, fortsætter sporet afspilning efter tilslutningen. Hvis iPod'en afbrydes ved afspilning, holdes der pause i afspilning.

**Bemærk**  
For at slukke iPod'en skal du enten afbryde den fra adapteren, eller dreje tændingsnøglen til OFF- eller ACC-positionen. iPod'en slukkes efter ca. 2 minutter.

### Skifte displaypunkter

- Tryk på  (DSPL) ved afspilning.** Displaypunkterne skifter som følger:

Spornavn → Spornummer → Forløbet afspilningstid →

Albumnavn → Kunstnernavn → (Ur)

**Bemærkninger**

- Hvis navnet på et spor, et album, en kunstner eller en afspilningsliste ikke er indført på iPod'en, bliver "No name" vist på bilstereoanlæggets display.
- Hvis bilstereoanlægget har et separat display til uret, bliver det aktuelle klokkeslæt ikke vist på bilstereoanlæggets display, selv om der trykkes på  (DSPL).
- Visse bogstaver gemt på iPods bliver ikke altid vist korrekt på det tilsluttede bilstereoanlæg.

### Indstille afspilningsindstilling

#### Vælg album, kunstner eller afspilningsliste

Du kan vælge et album, en kunstner eller en afspilningsliste.

Derefter begynder afspilning.

- Tryk på  (MODE) ved afspilning.**

Indstillingen skifter som følger:

Album → Kunstner → Afspilningsliste

Springe album, kunstnere og afspilningslister over	
<b>For at</b>	<b>Tryk på</b>
Springe over	GP/ALBM +/- [tryk en gang for hver]
Springe over uafbrudt	GP/ALBM +/- [hold, indtil det ønskede sted]

#### Repeat Play

Du kan vælge at afspille spor på iPod'en gentaget.

- Ved afspilning skal du trykke på  (REP), indtil den ønskede indstilling vises.**

Vælg	For at afspille
Repeat track	spor gentaget
Repeat album	album gentaget
Repeat artist	kunstner gentaget
Repeat playlist	afspilningsliste gentaget

Gentaget afspilning begynder.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "Repeat off".

#### Shuffle Play

Du kan vælge at afspille spor på iPod'en i vilkårlig rækkefølge.

- Ved afspilning skal du trykke på  (SHUF), indtil den ønskede indstilling vises.**

Vælg	For at afspille
Shuffle album	album i vilkårlig rækkefølge
Shuffle artist	kunstner i vilkårlig rækkefølge
Shuffle playlist	afspilningsliste i vilkårlig rækkefølge
Shuffle all	alle spor i vilkårlig rækkefølge

Blandet afspilning begynder.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "Shuffle off".

**Bemærk**  
GP/ALBM +/- -knappen virker ikke ved blandet afspilning.

#### Afsøgning

Du kan hurtigt finde frem til et bestemt sted på iPod'en.

- Ved afspilning skal du trykke på  (BBE MP), indtil "Scan on" vises.**

De første 10 sekunder af hvert spor bliver afspillet.

For at vende tilbage til normal afspilningsindstilling skal du vælge "Scan off".

**Bemærk**  
Denne funktion virker ikke ved blandet afspilning.

## Käyttö

- Näyttö ja käyttöpainikkeet eroavat toisistaan riippuen iPodin ohjaukseen käytettävästä stereolaitteistosta.**
- Kun iPod on kytketty sovittimeen, sitä ei voi käyttää sen omilla säätimillä; käytä sitä sen sijaan autostereon säätimillä.**
- Säädä autostereon äänenvoimakkuus minimiin ennen iPodin kytkemistä sovittimeen.**

### Raitojen toistaminen

- Kytke iPod sovittimeen.**

iPod kytkeytyy automaattisesti päälle, ja iPodin näytölle ilmestyy seuraava kuva.



- Valitse iPod  (SOURCE) -painikkeella.**

Autostereoiden näytölle ilmestyy PD1 tai Portable , ja iPodin raitojen toisto käynnistyy automaattisesti.

**Huomautus**  
Ellei iPodia ole kytketty laitteistoon, autostereoiden näytölle ilmestyy "No iPod".

- Säädä äänenvoimakkuutta.**

Halutessasi	Paina painiketta
Keskeyttää toiston	<span><span><span></span></span></span> (OFF)
Tauottaa raitojen toiston	<span><span><span></span></span></span> (PAUSE)
Jatkaa toistoa tauon jälkeen	<span><span><span></span></span></span> (PAUSE)
Ohittaa raitoja	<span><span><span></span></span></span> / <span><span><span></span></span></span> (SEEK +/-) [kerran jokaista raitaa kohti]
Ohittaa keskeytyksettä raitoja	<span><span><span></span></span></span> / <span><span><span></span></span></span> (SEEK +/-) [paina ja paina uudelleen 2 sekunnin sisällä sekä pidä painettuna]
Siirtyä eteenpäin/taaksepäin	<span><span><span></span></span></span> / <span><span><span></span></span></span> (SEEK +/-) [pidä painettuna haluttuun kohtaan asti]

**Vihjeitä**

- iPod voidaan kytkeä telakointilaitteeseen tai irrottaa siitä joko toiston tai toistolauon aikana.
- Kun virta-avain kierretään ACC-asentoon, tai jos autostereot on kytketty päälle iPodin akun lataus käynnistyy.
- Jos iPod on kytketty päälle raidan toiston aikana, toisto jatkuu kytkennän tekemisen jälkeen. Jos iPod-laite irrotetaan toiston aikana, toisto siirtyy taukoiltaan.

**Huomautus**  
iPodin päälitkityksemiseksi irrota se joko verkkolaitteesta tai kierrä virta-avain OFF- tai ACC-asentoon. iPod kytkeytyy päältä noin 2 minuutin jälkeen.

### Näytöllä näytettävän yksikön vaihtaminen

- Paina toiston aikana  (DSPL) -painiketta.** Näyttöyksiköt vaihtuvat seuraavassa järjestyksessä: Raidan nimi → Raidan numero → Kulunut soittoaika → Albumin nimi → Esintyjän nimi → (Kello)  
**Huomautuksia**
  - Ellei raidan, albumin tai esintyjän nimeä tai soittolistaa ole lisätty iPodiin, autostereoiden näytölle ilmestyy viesti "No name".
  - Mikäli autostereolaitteessa on erillinen kellonäyttö, oikea aika ei näy autostereoiden näytössä, vaikka  (DSPL) -painiketta painettaisiinkin.
  - Jotkin iPodin tallennetut kirjat eivät välttämättä näy oikein siihen kytketyssä autostereolaitteessa.

### Toistotilan asetus

#### Albumin, esiintyjän tai soittolistan valinta

Voit valita albumin, esiintyjän tai soittolistan ja toisto käynnistyy automaattisesti.

- Paina toiston aikana  (MODE) -painiketta.**

Tila vaihtuu seuraavalla tavalla:

Albumi → Esintyjä → Soittolista

Halutessasi	Paina painiketta
Ohittaa	GP/ALBM +/- [paina kerran jokaista kohti]
Ohittaa keskeytyksettä	GP/ALBM +/- [pidä painettuna haluttuun kohtaan asti]

#### Jatkuva toisto

Voit valita raidat toistettavaksi iPodilta jatkuvalla toistolla.

- Paina toiston aikana  (REP) -painiketta niin monta kertaa, että näytöllä näkyy haluttu asetus.**

Valitse	Toistaaksesi
Repeat Track	raitaa jatkuvalla toistolla.
Repeat album	albumia jatkuvalla toistolla.
Repeat artist	esiintyjää jatkuvalla toistolla
Repeat playlist	soittolistaa jatkuvalla toistolla

Jatkuva toisto käynnistyy.

Normaalin toistotilaan palaamiseksi valitse "Repeat off".

#### Satunnaissoitto

Voit valita raidat toistettavaksi iPodilta arvotussa järjestyksessä.

- Paina toiston aikana  (SHUF) -painiketta niin monta kertaa, että näytöllä näkyy haluttu asetus.**

Valitse	Toistaaksesi
Shuffle album	albumia satunnaisoitolla
Shuffle artist	esiintyjää satunnaisoitolla
Shuffle playlist	soittolistaa satunnaisoitolla
Shuffle all	kaikkia raitoja satunnaisoitolla

Satunnaissoitto käynnistyy.

Normaalin toistotilaan palaamiseksi valitse "Shuffle off".

**Huomautus**  
GP/ALBM +/- -painike ei toimi satunnaisoiton aikana.

#### Haku

Voit nopeasti löytää halutun kohdan iPodilta.

- Paina toiston aikana  (BBE MP) -painiketta niin monta kertaa kuin tarvitaan, että näytölle ilmestyy "Scan on".**

Jokaisesta raidasta toistetaan 10 ensimmäistä sekuntia.

Normaalin toistotilaan palaamiseksi valitse "Scan off".

**Huomautus**  
Tämä toiminto ei toimi satunnaisoiton aikana.

## Ätgärd

- Display og funktionsknappar varierar beroende på bilstereoenheten som styr iPod.**
- När iPod-spelaren är ansluten till adaptern kan man inte styra den med dess knappar, styr då iPod-spelaren från din biljudenhet.**
- Innan du ansluter iPod-spelaren till adaptern, vrid ner volymen på biljudenheten.**

### Spela upp spår

- Anslut iPod till adaptern.**

iPod startar automatiskt och bilden nedan visas på iPod-skärmen.



- Tryck på  (SOURCE) för att välja iPod.** PD1 eller Portable visas i biljudenhetens display och spåren på iPod börjar spelas upp automatiskt.  
**Observera!**  
Om iPod inte är ansluten, visas "No iPod" på displayen i biljudenheten.

- Justera volymen.**

För att	Tryck på
Avbryta uppspelning	<span><span><span></span></span></span> (OFF)
Pausa spår	<span><span><span></span></span></span> (PAUSE)
Återuppta uppspelning efter paus	<span><span><span></span></span></span> (PAUSE)
Hoppa över spår	<span><span><span></span></span></span> / <span><span><span></span></span></span> (SEEK +/-) [en gång för varje spår]
Hoppa över spår kontinuerligt	<span><span><span></span></span></span> / <span><span><span></span></span></span> (SEEK +/-) [tryck, tryck sedan igen inom 2 sekunder och håll]
Snabbspolning framåt/bakåt	<span><span><span></span></span></span> / <span><span><span></span></span></span> (SEEK +/-) [håll till önskad punkt]

**Tips!**

- iPod kan anslutas till eller kopplas bort från dockningskontakten antingen under uppspelning eller under paus.
- När tändningsnyckeln ställs i ACC-läget eller biljudenheten är på, laddas iPod.
- Om iPod ansluts när den spelar ett spår kommer spåret att fortsätta spela upp efter anslutningen.
- Om iPod kopplas bort under uppspelning, pausas uppspelningen.

**Observera!**  
För att stänga av iPod, koppla antingen bort den från adaptern eller vrid tändningsnyckeln till OFF- eller ACC-läget. iPod stängs av efter cirka 2 minuter.

### Växla visningsalternativ

- Under uppspelning, tryck på  (DSPL).** Visningsalternativen växlar enligt följande: Spårnamn → Spårnummer → Förfluten speltid → Albumnamn → Artistnamn → (Klocka)  
**Observera!**
  - Om namnet på spår, album, artist eller spellista inte matats in i iPod, visas "No name" på biljudenhetens display.
  - Om biljudenheten har en separat display för klockan, visas inte aktuellt tid i displayen på biljudenheten även om man trycker på  (DSPL).
  - Vissa bokstäver lagrade i iPod kanske inte visas rätt på den anslutna biljudenheten.

### Ställa in uppspelningsläge

#### Välja album, artist eller spellista

Du kan välja ett album, artist eller spellista och uppspelningen startar.

- Under uppspelning, tryck på  (MODE).**

Läget växlar enligt följande:

Album → Artist → Spellista

För att	Tryck på
Hoppa över	GP/ALBM +/- [tryck en gång för varje]
Hoppa över kontinuerligt	GP/ALBM +/- [håll till önskad punkt]

#### Repeat Play (Upprepad uppspelning)

Du kan välja att spela upp spår på iPod flera gånger.

- Under uppspelning, tryck på  (REP) tills önskad inställning visas.**

Välj	För att spela upp
Upprepa spår	spår upprepade gånger
Upprepa album	album upprepade gånger
Upprepa artist	Artist upprepade gånger
Upprepa spellista	spellista upprepade gånger

Repeat Play startar.

För att återgå till normal uppspelning, välj "Repeat off".

#### Shuffle Play (Blandad uppspelning)

Du kan välja att spela upp spåren på iPod i slumpmässig ordning.

- Under uppspelning, tryck på  (SHUF) tills önskad inställning visas.**

Välj	För att spela upp
Blanda album	album i slumpvis ordning
Blanda artist	artister i slumpvis ordning
Blanda spellista	spellista i slumpvis ordning
Blanda alla	alla spår i slumpmässig ordning

Den slumpmässiga uppspelningen börjar.

För att återgå till normalt uppspelning, välj "Shuffle off".

**Observera!**  
GP/ALBM +/--knappen fungerar inte under blandad uppspelning.

#### Söka

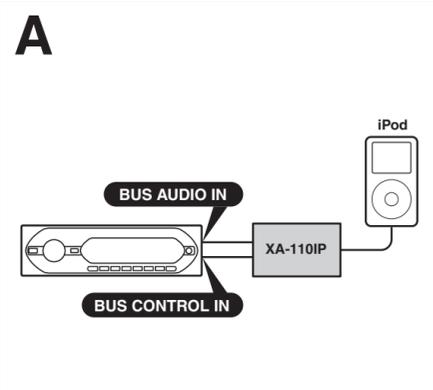
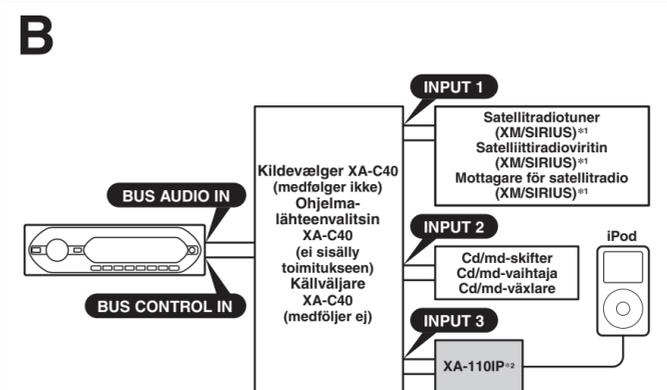
Du kan snabbt lokalisera en specifik punkt på iPod.

- Under uppspelning, tryck på  (BBE MP) tills Scan on visas.**

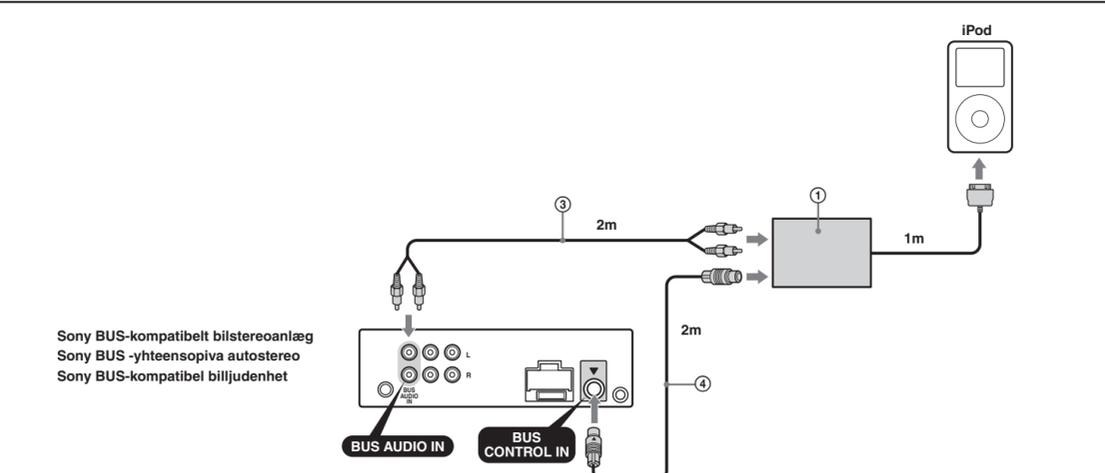
De första 10 sekunderna av varje spår spelas.

För att återgå till normalt uppspelning, välj "Scan off".

**Observera!**  
Den här funktionen fungerar inte under blandad uppspelning.

<b>A</b>	<b>B</b>
	
<small><sup>#1</sup> Du kan ikke tilslutte to eller flere satellitradioenheder (XM/SIRIUS) til XA-C40 på samme tid. Når du bruger en satellitradioenhed, skal du sørge for at tilslutte til INPUT 1-stikket på XA-C40.</small>	<small><sup>#1</sup> Du kan inte ansluta två eller fler mottagare för satellitradio (XM/SIRIUS) till XA-C40 samtidigt. När du använder en mottagare för satellitradio ska du se till att ansluta den till INPUT 1-kontakten på XA-C40.</small>
<small><sup>#2</sup> Der kan kun bruges én iPod med kildevælgeren..</small>	<small><sup>#2</sup> Endast en iPod kan användas med källväljare.</small>
<small><sup>#1</sup> Et voi kytkeä kahta tai useampaa satellititradi ovirtintä (XM/SIRIUS) yhtä aikaa XA-C40:een. Satellititradiovirtintä käyttäessäsi kytke se XA-C40:n INPUT 1 -liitäntään.</small>	<small><sup>#1</sup> Du kan inte ansluta två eller fler mottagare för satellitradio (XM/SIRIUS) till XA-C40 samtidigt. När du använder en mottagare för satellitradio ska du se till att ansluta den till INPUT 1-kontakten på XA-C40.</small>
<small><sup>#2</sup> Vain yhtä iPodia voi käyttää kerrallaan ohjelmalähteenvalitsimen kanssa.</small>	<small><sup>#2</sup> Endast en iPod kan användas med källväljare.</small>

#### Tilslutningsdiagram/Kytkentäkaavio/Kopplingschema


<b>Sony BUS-kompatibelt bilstereoanlæg</b> <b>Sony BUS -yhteensopiva autostereo</b> <b>Sony BUS-kompatibel biljudenhet</b>